

☐Urgent ☐Return receipt ☐Expand Group ☐Restricted ☐Prevent Copy ☐Confidential

寄件者:  
寄件日期: 2025年07月22日星期二 15:48  
收件者: William Shu Tai WONG/PLAND  
主旨: A/E-MUP/216 補充資料 22-7-2025  
附件: 補充資料 22-7-2025.pdf; Revised p5 10 of S16III.pdf  
類別: Internet Email

Dear William – Plan D

Attached the supplementary information for your record.

Regards

Leo

<b>6. Type(s) of Application 申請類別</b>	
<b>(A) Temporary Use/Development of Land and/or Building Not Exceeding 3 Years in Rural Areas or Regulated Areas</b> 位於鄉郊地區或受規管地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的臨時用途/發展 <b>(For Renewal of Permission for Temporary Use or Development in Rural Areas or Regulated Areas, please proceed to Part (B))</b> (如屬位於鄉郊地區或受規管地區臨時用途/發展的規劃許可續期，請填寫(B)部分)	
(a) Proposed use(s)/development 擬議用途/發展	擬議臨時露天貯物(建築機械、工具及材料)及相關填土工程(為期3年)  (Please illustrate the details of the proposal on a layout plan) (請用平面圖說明擬議詳情)
(b) Effective period of permission applied for 申請的許可有效期	<input checked="" type="checkbox"/> year(s) 年 3 ..... <input type="checkbox"/> month(s) 個月 .....
<b>(c) Development Schedule 發展細節表</b>	
Proposed uncovered land area 擬議露天土地面積	.....488.6.....sq.m <input checked="" type="checkbox"/> About 約
Proposed covered land area 擬議有上蓋土地面積	...../.....sq.m <input type="checkbox"/> About 約
Proposed number of buildings/structures 擬議建築物/構築物數目	...../.....
Proposed domestic floor area 擬議住用樓面面積	...../.....sq.m <input type="checkbox"/> About 約
Proposed non-domestic floor area 擬議非住用樓面面積	...../.....sq.m <input type="checkbox"/> About 約
Proposed gross floor area 擬議總樓面面積	...../.....sq.m <input type="checkbox"/> About 約
Proposed height and use(s) of different floors of buildings/structures (if applicable) 建築物/構築物的擬議高度及不同樓層的擬議用途 (如適用) (Please use separate sheets if the space below is insufficient) (如以下空間不足，請另頁說明)	
..... ..... ..... .....	
Proposed number of car parking spaces by types 不同種類停車位的擬議數目	
Private Car Parking Spaces 私家車車位	.....
Motorcycle Parking Spaces 電單車車位	.....
Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位	.....
Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位	.....
Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位	.....
Others (Please Specify) 其他 (請列明)	.....
Proposed number of loading/unloading spaces 上落客貨車位的擬議數目	
Taxi Spaces 的士車位	.....
Coach Spaces 旅遊巴車位	.....
Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位	.....
Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位	.....
Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位	.....
Others (Please Specify) 其他 (請列明)	.....

<b>Gist of Application 申請摘要</b> (Please provide details in both English and Chinese as far as possible. This part will be circulated to relevant consultees, uploaded to the Town Planning Board's Website for browsing and free downloading by the public and available at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department for general information. ) (請盡量以英文及中文填寫。此部分將會發送予相關諮詢人士、上載至城市規劃委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載及於規劃署規劃資料查詢處供一般參閱。)	
Application No. 申請編號	(For Official Use Only) (請勿填寫此欄)
Location/address 位置／地址	Lot 188(Part) in D.D.38, Sha Tau Kok, New Territories
Site area 地盤面積	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>488.6</span> <span>sq. m 平方米 <input checked="" type="checkbox"/> About 約</span> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>(includes Government land of 包括政府土地</span> <span>/</span> <span>sq. m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約)</span> </div>
Plan 圖則	萬屋邊分區計劃大綱核准圖編號S/NE-MUP/11
Zoning 地帶	農業
Type of Application 申請類別	<input checked="" type="checkbox"/> Temporary Use/Development in Rural Areas or Regulated Areas for a Period of 位於鄉郊地區或受規管地區的臨時用途/發展為期 <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <input checked="" type="checkbox"/> Year(s) 年 <u>3</u> <input type="checkbox"/> Month(s) 月 _____ </div> <input type="checkbox"/> Renewal of Planning Approval for Temporary Use/Development in Rural Areas or Regulated Areas for a Period of 位於鄉郊地區或受規管地區臨時用途/發展的規劃許可續期為期 <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <input type="checkbox"/> Year(s) 年 _____ <input type="checkbox"/> Month(s) 月 _____ </div>
Applied use/ development 申請用途/發展	擬議臨時露天貯物(建築機械、工具及材料)及相關填土工程(為期 3 年)

補充資料：

1. 釐清業權人/申請人/租戶之關係 - 由於地政署申請地租豁免書需由土地業權人申請，因此上述兩宗規劃許可申請之申請人均是“土地業權人”，詳細見以下列表：

申請編號	地段	土地業權人	租戶/使用人
A/NE-MUP/207	DD38 LOT189RP	澳達物業有限公司	旭泰建築工程有限公司
A/NE-MUP/216	DD38 LOT188	鄧子健先生	旭泰建築工程有限公司

2. 靠近申請位置旁“魚塘”保護措施包括：

- 物理阻隔：2米高圍板（防止廢物墜落魚塘）。
- 泥沙控制：隔沙袋（阻擋工程沙石流入水體）。
- 限制存放物：僅允許擺放電線筒、工具及機械，禁止堆放沙石材料（從源頭減少污染風險）。